

Handwritten Letter from Nazi SS Doctor Josef Mengele

Letter on loan from Glenn Spungen and Debbi Spungen/The Spungen Family Foundation

This letter was written by Nazi Doctor Josef Mengele to his wife, Irene, on December 14th, 1944 while Mengele was stationed in the Auschwitz concentration camp.

The format of the stationary, written in such a way that it can be folded to form its own envelope, is typical of the time the letter was written. The brown stamp was used to seal the letter, which resulted in it being cut into quarters when opened. Also, note the Auschwitz postmark on the red stamp. Mengele addresses his wife as "Butzele" and himself as "Butz," which are common German terms of endearment.

Auschwitz 14.12.44

Mein allerliebster Butzele!

Nun sind inzwischen Deine Briefe vom 29. Nov. und vom 8. u. 9. Dez. angekommen. Ich danke Dir für diese lieben Briefe alleherglüht. In ihnen nimmt Du eine Stellung zu der Frage der Klavierübung. Ich freue mich, daß wir beide in allen wesentlichen Punkten einer Meinung sind. Nur die Termin festlegung macht also gewisse Schwierigkeiten. Du möchtest mich auf Weihnachten d.h. jetzt schon kommen, sondern erst nach dem Fest. Das halte ich aber für sehr unglücklich, denn die Zeit zwischen dem Festen ist für einen solchen Aufenthalt zu Ende sind wir dann wieder ein Weihnachtsfest zusammen! Denn ich kann natürlich nicht kommen. Auch kann ich Dich nicht abholen. Bestenfalls könnte ich Dich bitten für eine Schwester zu schicken, mit der Du dann reist. Aber Du wirst verstehen, daß ich das nicht gerne tue. Wie es wirklich unmöglich, daß ich Karl begleitet? Oder vielleicht Vater? Als Evakuierungsmöglichkeit gesehen, würde er doch eine Reisebegleitung erhalten! Deine Wünsche habe ich bereits bei unserem Unterkunftsraum (Vilks) angemeldet. Sie werden wohl befriedigt werden können.

Glade, daß Du nicht schon wieder Dich entscheiden hast. Eigentlich wollte ich schon da sein. Bei der langen Postbeförderungszeit mußt Du eben selbständig entscheiden und handeln. Leider sind sich Deine Briefe erst wieder, wenn es zu einer vorweihnachtlichen

Reise bereits zu spät ist. Unfassend wäre dann wenn Du womöglich überhaupt nicht mehr reisen könntest! Nun vielleicht - so hoffe ich - hast Du den Brief, den Dr. Precht beförderte und den Du sicher schnell bekommen hast, zu welchem Entschluß und somit zur sofortigen Reise veranlaßt. Auch das Telegramm könnte eine solche Wirkung gehabt haben! Schön wäre!

Grüße, liebe, alle recht herzlich und sei Du selbst niemals geküßt von Deinem Butz.

Warum bekomme ich keine Nachricht, wie es nun Loes geht?! Hast ihr Nachricht von ihm?

136

Frau Irene Mengele
Günzburg a/Donau
Am Stadtbach 4

Platzhalter: W. Mengele, Auschwitz O/S
K. L. W. Reiser

Hier öffnen

Frau Irene Maria Mengele
Günzburg
Am Stadtbach 4

SS Doctor Mengele
Auschwitz O/S
Concentration Camp SS Precinct

Auschwitz, 12.14.44

My beloved Butzele!

Your letters from November 29th, December 8th and December 9th have arrived. I thank you for them from the very bottom of my heart. In these letters you address the question of our moving, and I'm glad to see that we agree on major points that we have to consider. The date is the only thing that's difficult. You don't want to come for Christmas; you prefer the time after the Holidays. I don't think that's a good idea since the days before the holidays are really bad to start your journey. It would also mean that we're once again not together on Christmas Eve!

Naturally, I cannot come to visit you, and I won't be able to pick you up. I might be able to ask Wirths to send a nurse to travel with you. But I know you understand that I would like to avoid asking him. Do you really think it's impossible for Karl to come along? Or maybe your father? If it looks like he's being evacuated, they will have to give him a travel permit! I forwarded your wishes to our man who's responsible for housing (Wilks). I think your requests will be met.

It's too bad that you didn't decide earlier, since you had planned on being here by now. But since it takes such a long time to send mail nowadays, you have to decide and act on your own. This letter will probably reach you after you started your journey. It would be awful if you weren't able to come at all! Perhaps, and this is what I hope, you got the letter that Dr. Precht carried with him, and I hope the letter helped you to make a quick decision to come as soon as possible. Maybe my telegram could have had the same effect! That would've been beautiful!

Please send my regards to everybody, and let me kiss you.

Yours, Butz.

Why haven't I heard anything about Loes? Do you know how he's doing?